

نام و نام خانوادگی:
کد دانش آموز:
نام درس: عربی
پایه: یازدهم



جمهوری اسلامی ایران
وزارت آموزش و پرورش
اداره کل آموزش و پرورش استان مازندران

دی ماه 97
مدت امتحان: 70 دقیقه
نام آموزشگاه:
رشته: انسانی

بارم	شرح سوال	ردیف
0/5	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ الف) لَهُ غِشَاءٌ خَاصٌّ ب) أَنْشُدْ آيَاتًا مَمْرُوجَةً بِالْعَرَبِيَّةِ	1
0/5	اُكْتُبِ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْمُتَضَادَّتَيْنِ (كَلِمَتَانِ زَانِدَتَانِ) (يَدْرِي ، شَاءَ ، السَّلْمُ ، يَعْلَمُ ، دَنَا ، الْحَرْبُ) = ≠	2
0/5	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْعَرَبِيَّةَ فِي الْمَعْنَى الف) نَسِيح <input type="checkbox"/> ذَيْل <input type="checkbox"/> الرَّمْل <input type="checkbox"/> زَعْفَنَةٌ <input type="checkbox"/> ب) أَقْرِبَاء <input type="checkbox"/> جِيرَان <input type="checkbox"/> زُمَلَاء <input type="checkbox"/> الذِّيْبَاج	3
0/5	اُكْتُبِ مَفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ دَوْدَةَ : مَحَامِد :	4
5	لِلتَّرْجِمَةِ الف) « أَحَبُّ عِبَادِ اللَّهِ إِلَى اللَّهِ أَنْفَعُهُمْ لِعِبَادِهِ » ب) الْحِكْمَةُ تَعْمُرُ فِي قَلْبِ الْمُتَوَاضِعِ ج) مَنْ غَلَبَتْ شَهْوَتُهُ عَقْلَهُ فَهُوَ شَرٌّ مِنَ الْبَهَائِمِ. د) وَإِنْ هَجَرْتَ سَوَاءَ عَشِيَّتِي وَ عِدَاتِي ه) الصَّدِيقُ الصَّدُوقُ مَنْ أَتْرَكَ عَلَيَّ نَفْسِهِ و) فَإِذَا وَقَفَ طَيْرٌ عَلَيْهَا تَصِيدُهُ ز) فَبَعْدَ أَنْ يَتَنَاوَلَ طَعَامَهُ يَسْتَرِيحُ عَلَيَّ الشَّاطِئِ ح) تُفَرِّزُ عُيُونُهُ سَائِلًا كَأَنَّهُ دُمُوعٌ ط) فَقَدْ نُقِلَتْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ الْفَاظُ فَارْسِيَّةٌ كَثِيرَةٌ بِسَبَبِ التَّجَارَةِ . ي) وَ نَطَقَهَا الْعَرَبَ وَفَقًا لِأَلْسِنَتِهِمْ .	5

ردیف	شرح سوال	بارم
6	<p>إِتْنَحِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ</p> <p>(الف) إِنِّي رَأَيْتُ دَهْرًا مِّنْ هَجْرِكَ الْقِيَامَةَ</p> <p>1- همانا زمانه ، مرا از دوری تو مانند قیامت مبیند . <input type="checkbox"/> 2 - همانا من روزگار را از دوری تو مانند قیامت دیدم . <input type="checkbox"/></p> <p>(ب) لَيْسَ شَيْءٌ أَثْقَلَ فِي الْمِيزَانِ مِنَ الْخُلُقِ الْحَسَنِ</p> <p>1- در ترازوی اعمال، سنگین‌ترین چیز، اخلاق نیک است . <input type="checkbox"/> 2- در ترازوی اعمال، چیزی سنگین‌تر از اخلاق نیکو نیست . <input type="checkbox"/></p>	0/5
7	<p>إِمْلَأِ الْفَرَائِغَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ</p> <p>(الف) أَيَاكَ وَ مُصَادَقَةَ الْأَحْمَقِ ، فَإِنَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَنْفَعَكَ فَيُضْرِكَ</p> <p>1 - از دوستی با احمق زیرا او به تو سود برساند اما به تو</p> <p>(ب) اَمَّا بَعْدَ ظَهْوَرِ الْإِسْلَامِ فَقَدْ زِدَادَتِ الْمُفْرَدَاتِ الْعَرَبِيَّةُ فِي اللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ بِسَبَبِ الْعَامِلِ الدِّينِيِّ .</p> <p>اما بعد از ظهور اسلام عربی در زبان فارسی به دلیل</p>	1/5
8	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ</p> <p>1- قَدْ تَفْتَتَشُ عَيْنُ الْحَيَاةِ</p> <p>2- إِنْطِلَاقُهُ وَ تَوَقُّفُهُ السَّرِيعَانِ يُثِيرَانِ التَّعْجَبَ</p> <p>3- وَ اللَّهُ مَارَأَيْنَا حُبًّا بِلَا مَلَامَةٍ</p> <p>4- أَقِمِ الصَّلَاةَ</p> <p>5- إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُتَكَبِّرِينَ</p> <p>6 - لَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا</p>	1/5
9	<p>عَيِّنِ اسْمَ الْمَكَانِ ، اسْمَ الْفَاعِلِ ، اسْمَ الْمَفْعُولِ ، اسْمَ الْمُبَالِغَةِ وَ اسْمَ التَّفْضِيلِ ثُمَّ تَرْجِمِ الْعِبَارَةَ الْأَخِيرَةَ</p> <p>1 - ذَلِكَ مَنَجَّرٌ رَمِيلِي 2 - " اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ " 3 - نَحْنُ لَانْتَوَاضِعُ أَمَامَ الْمُتَكَبِّرِ الْجَبَّارِ .</p> <p>5 - مَنْ جَرَّبَ الْمَجْرَبَ حَلَّتْ بِهَا النَّدَامَةُ : ترجمه جمله (5) :</p>	2
10	<p>عَيِّنِ نَوْعَ الْفِعْلِ الَّتِي تَحْتَهُ خَطٌّ</p> <p>وَ جَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ</p>	0/5

1/5	<p>عَيْنَ فَعَلَ الشَّرْطُ فِي الْجُمْلَةِ الْأُولَى وَ جَوَابَ الشَّرْطِ فِي الْجُمْلَةِ الثَّانِيَةِ ثُمَّ تَرْجِمِ الْجُمْلَتَيْنِ.</p> <p>1- مَنْ يُحَاوِلُ كَثِيرًا يَصِلُ إِلَى هَدَفِهِ. فَعَلُ الشَّرْطِ : : ترجمه جمله :</p> <p>2- وَ مَنْ يَتَوَكَّلُ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ . جَوَابُ الشَّرْطِ : : ترجمه جمله :</p>	11
0/5	<p>أَكْتَبَ فِي الْفَرَاغِ عَدَدًا مُنَاسِبًا بِالْعَرَبِيَّةِ خَمْسُونَ نَاقِصٌ عِشْرِينَ يُسَاوِي</p>	12
1/5	<p>أَعْرَبِ مَا أُشِيرُ إِلَيْهَا بِحَطِّ (الف) أَحَبُّ عِبَادِ اللَّهِ إِلَى اللَّهِ أَنْفَعُهُمْ لِعِبَادِهِ (ب) مَنْ سَاءَ خُلُقُهُ عَذَّبَ نَفْسَهُ (ج) أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ الْكَسْبُ مِنَ الْحَلَالِ .</p>	13
1/5	<p>ضَعِ فِي الْمُرَبِّعِ الْعَدَدَ الْمُنَاسِبَ (كَلِمَةٌ زَائِدَةٌ)</p> <p>1- الْكِرَامَةُ <input type="checkbox"/> طَائِرٌ يَنْفِرُ جُدُوعَ الْأَشْجَارِ وَيُصْنَعُ عَشًّا فِيهَا</p> <p>2- الْحِمَارُ <input type="checkbox"/> تَرَكَ الصَّدِيقَ أَوْ الْمُحِبَّ</p> <p>3- الْكَأْسُ <input type="checkbox"/> زِينَةٌ مِنَ الذَّهَبِ أَوْ الْفِضَّةِ فِي يَدِ الْمَرْأَةِ</p> <p>4- نَقَارُ الْخَشَبِ <input type="checkbox"/> حَيَوَانٌ يُسْتَخْدَمُ لِلْحَمْلِ وَالرُّكُوبِ</p> <p>5- السَّوَارُ <input type="checkbox"/> شَرَفٌ وَ عِزَّةٌ لِلنَّفْسِ</p> <p>6- الْمَلِيحُ <input type="checkbox"/> نَشْرَبُ فِيهِ الْمَاءَ</p> <p>7- الْهَجْرُ</p>	14
1/5	<p>إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ</p> <p>الطَّائِرُ الطَّنَانُ : هُوَ أَصْعَرُ طَائِرٍ عَلَى الْأَرْضِ ، طُولُهُ خَمْسَةٌ سِتِّمِثْرَاتٍ يَطِيرُ إِلَى الْأَعْلَى وَالْأَسْفَلِ وَإِلَى الْيَمِينِ وَالشَّمَالِ وَإِلَى الْأَمَامِ وَالْخَلْفِ . سُمِّيَ طَّنَانًا ، لِأَنَّهُ يُحْدِثُ طَنِينًا بِسَبَبِ سُرْعَةِ حَرَكَةِ جَنَاحَيْهِ ، فَإِنْ تُحَاوَلُ رُؤْيَا جَنَاحَيْهِ لَا تَقْدِرُ ، أ تَدْرِي لِمَاذَا ؟ لِأَنَّهُ يُحَرِّكُ جَنَاحَيْهِ ثَمَانِينَ مَرَّةً تَقْرِيبًا فِي الثَّانِيَةِ الْوَاحِدَةِ .</p>	15

	<p>الف (أكبر طائر علي الأرض هو الطائر الطنان . صحيح <input type="checkbox"/> خطأ <input type="checkbox"/>)</p> <p>ب (طول طائر الطنان يُثير التَّعَجُّبَ . صحيح <input type="checkbox"/> خطأ <input type="checkbox"/>)</p> <p>ج (إلي أين يطير الطائر الطنان ؟)</p> <p>د (لماذا سُمِّي هذا الطائر بالطائر الطنان ؟)</p> <p>هـ (كم مرَّة يُحرِّك الطائر الطنان جناحيه في الثانية الواحدة ؟)</p> <p>و (هل يمكن رؤية جناح الطائر الطنان عند الحركة ؟)</p>	
0/5	<p>16 رتّب الكلمات التالية و اكتب سؤالاً و جواباً</p> <p>تَسَلَّلٌ ، الِهْدَفَ ، قَبْلَ ، بِسَبَبِ ، لِمَاذَا ، الْحَكْمُ ، مَا ، رُبَّمَا ؟ .</p> <p>السؤال :</p> <p>الجواب :</p>	
20 نمره	جمع بارم	

أرجو لكم التوفيق و النجاح

طراح سؤال : امينى